

Mål C-391/19**Begäran om förhandsavgörande****Datum för ingivande:**

21 maj 2019

Domstol som begär förhandsavgörande:

Varhoven administrativen sad (Bulgarien)

Datum för beslutet att begära förhandsavgörande:

10 maj 2019

Klagande:

”Unipack” AD

Motpart:Direktor na Teritorialna direksia ”Dunavska” vid Agentsia
”Mitnitsi”Republiken Bulgariens allmänna åklagare vid Varhovna
administrativna prokuratura

BESLUT

... (ej översatt)

Sofia, den 10 maj 2019**Varhoven administrativen sad (Högsta förvaltningsdomstolen), Republiken Bulgarien ...** (ej översatt)

Förfarandet regleras av kapitel XII i Administrativnoprotsesualen kodeks (förvaltningsprocesslagen) (nedan kallad APK).

Målet avser ”Unipack” AD:s överklagande av domen ... (ej översatt) från Administrativen sad Veliko Tarnovo (förvaltningsdomstolen i Veliko Tarnovo), särskilt den del i vilken företagets talan mot det tillstånd nr BG004300/40/000225 ... (ej översatt) som hade beviljats av chefen för Mitnitsa Svishtov (tullkontoret i Svishtov) för användning av ett särskilt tullförfarande, med undantag för transitering, i synnerhet mot punkt 16.13 i bilagan till tillståndet, ogillades.

... (ej översatt) Klaganden har begärt att den nationella domstolen från Europeiska unionens domstol inhämtar ett förhandsavgörande som avser tolkning av artikel 172.2 i den delegerade förordningen (EU) 2015/2446, för att klargöra innebörden av begreppet undantagsfall.

Motparten – ... (ej översatt) har inte yttrat sig om begäran att den nationella domstolen ska inhämta ett förhandsavgörande.

(nationellt förfarande) ... (ej översatt)

... (ej översatt) Den avdelning på Varhoven administrativen sad som är sammansatt av tre ledamöter har slagit fast, att det, för att målet ska kunna avgöras på korrekt sätt, krävs att en unionsbestämmelse tolkas, nämligen artikel 172.2 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/2446 av den 28 juli 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 vad gäller närmare regler avseende vissa bestämmelser i unionens tullkodex (nedan kallad den delegerade förordningen).

Domstolen har fattat följande beslut om begäran av förhandsavgörande:

[Orig. s. 2] Parterna i målet vid den nationella domstolen:

1. Klaganden – ”Unipack” AD med säte och administrativ adress i Pavlikeni, förvaltningsdistriktet Veliko Tarnovo ... (ej översatt),
2. Motpart – Direktor na Teritorialna direksia ”Dunavska” vid Agentsia ”Mitniti” (chefen för den centrala tullmyndighetens regionala avdelning ”Donauområdet”).
3. Republiken Bulgariens allmänna åklagare vid Varhovna administrativna prokuratura (högsta förvaltningsåklagaren).

Saken i målet vid den nationella domstolen:

4. Föremålet för det överklagande som anhängiggjorts vid Varhoven administrativen sad är domen ... (ej översatt) från Administrativen sad Veliko Tarnovo, i den del ”Unipack” AD:s talan ogillades. Talan avsåg det tillstånd nr BG004300/40/000225 som chefen för Mitnitsa Svishtov hade beviljat ... (ej översatt) för användning av ett särskilt tullförfarande, med undantag för transitering, i synnerhet punkt 16.13 i bilagan till tillståndet, på grundval av vilken tillståndet får verkan den dag då ansökan godtas.
5. Det administrativa förfarandet vid tullmyndigheterna inleddes när ”Unipack” AD ansökte om att få tillstånd att använda ett särskilt tullförfarande, annat än för transitering, nämligen förfarandet för slutanvändning. ... (ej översatt) I enlighet med artikel 211.2 i unionens tullkodex ansökte sökanden om att få ett tillstånd med retroaktiv verkan från den 13 juli 2017 för följande varor: ”aluminiumfolie

med en tjocklek av 0,007 mm, utan förstärkning, valsad men inte vidare bearbetad, på rullar för andra användningar än användning som hushållsfolie”.

6. Ett beslut om bindande klassificeringsbesked antogs med anledning av ”Unipack” AD:s ansökan. Beslutet antogs för en sexårsperiod med verkan från den 28 september 2015 och gällde klassificeringen enligt tulltaxan av varan ”aluminiumfolie (aluminiumlegering 8079), utan förstärkning, valsad men inte vidare bearbetad, med en tjocklek av 7 µm ... produkten är laminerad med papper, polyeten eller polyester och används för framställning av kombinerad förpackning som yttre eller inre lager” ... (ej översatt). Varan klassificerades enligt KN-nummer 76071119 och Taric-nummer 7607111990 som ”Andra”. Numret ströks i efterhand på grund av ändringarna i Taric av den 1 juni 2016.
7. Den 13 juni 2017 och den 27 juni 2017 importerade ”Unipack” AD aluminiumfolie utan förstärkning från Kina, närmare bestämt 6 058 kg netto respektive 23 160,80 kg netto, och deklarerade varorna som ”Andra” enligt tullnummer 7607111993. Genom beslut ... (ej översatt) från chefen för Mitnitsa Svishtov korrigerades Taric-numret i fält 33 i det administrativa enhetsdokumentet av den 27 juni 2017 för den del av varan som beskrivs som ”aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,007 mm och mindre än 0,008 mm, glödgad eller inte” och ett nytt Taric-nummer 7607111930 fastställdes. Därefter togs ytterligare tullar och mervärdesskatt ut för tullklarering av denna vara med en antidumpningstull på 30 procent på grundval av genomförandeförordning (EU) 2017/271.
8. Den totala mängden aluminiumfolie från importen av den 13 juni 2017 och av den 27 juni 2017 bearbetades fram till den 30 september 2017 respektive den 31 oktober 2017 för att framställa kombinerade [**Orig. s. 3**] förpackningar och för andra användningar än användning som hushållsfolie.
9. Mellan den 26 augusti 2015 och den 18 maj 2016 importerades 7 µm-aluminiumfolie enligt Taric-nummer 7607111990 från Turkiet och Kina. Mellan den 15 september 2016 och den 30 januari 2017 importerades 7 µm-aluminiumfolie enligt Taric-nummer 7607111995 från Turkiet och Kina. Mellan den 21 mars 2017 och den 7 juni 2017 importerades 7 µm-aluminiumfolie enligt Taric-nummer 7607111993 från Turkiet.
10. De faktiska omständigheterna är klarlagda. Föremålet för tvisten är huruvida villkoren i artikel 172.2 i den delegerade förordningen (EU) 2015/2446 är uppfyllda för att tillståndet för förfarandet för slutanvändning ska få retroaktiv verkan.

Tillämpliga bestämmelser:

Nationella bestämmelser

11. Artikel 170.2 APK

”(2) Om ett avslag på en ansökan om förvaltningsbeslut överklagas, ska klaganden bevisa att villkoren för att anta beslutet var uppfyllda.”

Unionsbestämmelser

12. Artiklarna 1.1 [och] 1.2 i rådets förordning (EG) nr 925/2009 av den 24 september 2009 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av viss aluminiumfolie med ursprung i Armenien, Brasilien och Folkrepubliken Kina

”Artikel 1

1. En slutgiltig antidumpningstull införs härmed på import av aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,008 mm och högst 0,018 mm, utan förstärkning, valsad men inte vidare bearbetad, på rullar med en bredd av högst 650 mm och en vikt av minst 10 kg, enligt KN-nummer ex 7607 11 19 (Taric-nummer 7607111910) och med ursprung i Armenien, Brasilien och Folkrepubliken Kina.

2. Följande slutgiltiga antidumpningstull ska tillämpas på nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, för de produkter som beskrivs i punkt 1 och som tillverkats av nedanstående företag: **[Orig. s. 4]**

Land	Företag	Slutgiltig dumpningsmarginal	Slutlig skademarginal	Slutlig antidumpningstull
Brasilien	Companhia Brasileira de Alumínio	27,6%	17,6%	17,6%
	Alla övriga företag	27,6%	17,6%	17,6%
Kina	Alcoa Bohai och Alcoa Shanghai	25,6%	6,4%	6,4%
	Shandong Lofton	33,7%	20,3%	20,3%
	Zhenjiang Dingsheng	37,4%	24,2%	24,2%
	Alla övriga företag	47,0%	30,0%	30,0%
Armenien	Rusal Armenal	33,4%	13,4%	13,4%
	Alla övriga företag	33,4%	13,4%	13,4%

13. Artiklarna 1 och 2 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/865 av den 31 maj 2016 om inledande av en undersökning beträffande ett eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som infördes genom genomförandeförordning (EU) 2015/2384 på import av viss aluminiumfolie med ursprung i Folkrepubliken Kina genom import av något modifierad aluminiumfolie från Folkrepubliken Kina och om registrering av sådan import

”Artikel 1

En undersökning ska inledas i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1225/2009 i syfte att fastställa huruvida import till unionen av

– aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,007 mm och mindre än 0,008 mm, utan förstärkning, valsad men inte vidare bearbetad, på rullar, med en vikt över 10 kg, oberoende av bredden, glödgad eller inte, eller

– aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,008 mm och högst 0,018 mm, utan förstärkning, valsad men inte vidare bearbetad, på rullar, med en vikt över 10 kg och med en bredd över 650 mm, glödgad eller inte, eller

[Orig. s. 5]– aluminiumfolie med en tjocklek av över 0,018 mm och mindre än 0,021 mm, utan förstärkning, valsad men inte vidare bearbetad, på rullar, med en vikt över 10 kg, oberoende av bredden, glödgad eller inte, eller

– aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,021 mm och högst 0,045 mm, utan förstärkning, valsad men inte vidare bearbetad, på rullar, med en vikt över 10 kg, oberoende av bredden, glödgad eller inte, när den presenteras i minst två lager,

med ursprung i Folkrepubliken Kina, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7607 11 19 (Taric-nummer 7607111930, 7607111940 och 7607111950) och ex 7607 11 90 (Taric-nummer 7607119045 och 7607119080), kringgår de åtgärder som infördes genom genomförandeförordning (EU) 2015/2384.

Artikel 2

I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EG) nr 1225/2009 ska tullmyndigheterna vidta lämpliga åtgärder för att registrera den import till unionen som anges i artikel 1 i den här förordningen.

Registreringen ska upphöra nio månader efter det att den här förordningen träder i kraft.

Kommissionen får genom en förordning anmoda tullmyndigheterna att upphöra med registreringen av import till unionen av produkter som framställts av tillverkare som har ansökt om befrielse från registrering och befunnits uppfylla kraven för att beviljas sådan befrielse.”

14. Artiklarna 1.1, 1.4 och 1.5 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/271 av den 16 februari 2017 om utvidgning av den slutgiltiga antidumpningstull som införts genom rådets förordning (EG) nr 925/2009 på import av viss aluminiumfolie med ursprung i Folkrepubliken Kina till att även omfatta import av obetydligt ändrad viss aluminiumfolie

”Artikel 1

1. Den slutgiltiga antidumpningstull som är tillämplig på alla övriga företag och som infördes genom artikel 1.2 i förordning (EG) nr 925/2009 rörande import av viss aluminiumfolie med ursprung i Kina utvidgas härmed till att omfatta import till unionen av

– aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,007 mm och mindre än 0,008 mm, oberoende av bredden på rullarna, glödgad eller inte, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7607 11 19 (Taric-nummer 7607111930) eller

[Orig. s. 6]– aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,008 mm och högst 0,018 mm, och på rullar med en bredd som överstiger 650 mm, glödgade eller inte, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7607 11 19 (Taric-nummer 7607111940), eller

– aluminiumfolie med en tjocklek av mer än 0,018 mm och mindre än 0,021 mm, oberoende av bredden på rullarna, glödgad eller inte, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7607 11 19 (Taric-nummer 7607111950) eller

– aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,021 mm och högst 0,045 mm, när den presenteras i minst två lager, oberoende av bredden på rullarna, glödgad eller inte, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7607 11 90 (Taric-nummer 7607119045 och 7607119080) ...

4. Den produkt som beskrivs i punkt 1 ska vara befriad från den slutgiltiga antidumpningstullen om den importeras för andra användningar än användning som hushållsfolie. En sådan befrielse ska omfattas av de villkor som anges i unionens relevanta tullbestämmelser om förfarandet för slutanvändning, särskilt artikel 254 i unionens tullkodex.

5. Den tull som utvidgas genom punkt 1 i denna artikel ska tas ut på import med ursprung i Kina och som registrerats i enlighet med artikel 2 i genomförandeförordning (EU) 2016/865 samt artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EU) 2016/1036, med undantag av de produkter som tillverkats av de företag som anges i punkt 2 i denna artikel samt de produkter för vilka det kan påvisas att de används för andra användningar än användning som hushållsfolie i enlighet med punkt 4.”

15. Artiklarna 254.1, 211.1 a, 33.2 och 34.1 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (nedan kallad unionens tullkodex)

”Artikel 254

Förfarande för slutanvändning

1. Inom ramen för förfarandet för användning för särskilda ändamål får varor övergå till fri omsättning tullfritt eller till nedsatt tullsats på grund av deras särskilda användning.”

”Artikel 211

Tillstånd

1. Ett tillstånd från tullmyndigheterna krävs i följande fall:

a) Användning av förfarandet för aktiv och passiv förädling, för tillfällig införsel eller för slutanvändning ...”

[Orig. s. 7] ”Artikel 33

Beslut som avser bindande besked

2. Beslut om bindande klassificeringsbesked eller om bindande ursprungsbesked* ska vara bindande endast i fråga om en varas klassificering enligt tulltaxan eller bestämning av en varas ursprung

a) för tullmyndigheterna gentemot innehavaren av beslutet endast i fråga om varor för vilka tullformalitetserna fullgörs efter den dag då beslutet får verkan,

b) för innehavaren av beslutet gentemot tullmyndigheterna med verkan först från och med den dag då denne mottar eller anses ha mottagit underrättelse om beslutet.”

”Artikel 34

Hantering av beslut som rör bindande besked

1. Ett beslut om bindande klassificeringsbesked ska upphöra att gälla innan den period som avses i artikel 33.3 löper ut om det inte längre är förenligt med lagstiftningen på grund av något av följande:

a) antagandet av en ändring av de nomenklaturer som avses i artikel 56.2 a och b ...”

16. Artiklarna 172.1 och 172.2 i den delegerade förordningen (EU) 2015/2446 av den 28 juli 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 vad gäller närmare regler avseende vissa bestämmelser i unionens tullkodex

”Artikel 172

Retroaktiv verkan

(artikel 22.4 i kodexen)

1. Om tullmyndigheterna beviljar ett tillstånd med retroaktiv verkan i enlighet med artikel 211.2 i kodexen, ska tillståndet få verkan tidigast den dag då ansökan godtas.

* Översättarens kommentar: Beslut som rör bindande klassificeringsbesked och beslut som rör bindande ursprungsbesked.

2. I undantagsfall får tullmyndigheterna tillåta att ett tillstånd som avses i punkt 1 får verkan tidigast ett år eller, i fråga om varor som omfattas av bilaga 71–02, tre månader före dagen för godtagande av ansökan.”

[Orig. s. 8] EU-domstolens praxis

17. Vid tidpunkten för beslutet att begära förhandsavgörande kunde den nationella domstolen inte se att det fanns några förhandsavgöranden från EU-domstolen avseende tolkningen av artikel 172.2 i den delegerade förordningen.

Parternas argument

18. ”Unipack” AD har begärt att den nationella domstolen inhämtar ett förhandsavgörande.
19. Chefen för Teritorialna direksia ”Dunavska” vid Agentsia ”Mitnitsi” har inte yttrat sig om denna begäran.

Skäl att begära förhandsavgörande

20. Genom rådets förordning (EG) nr 925/2009(2) (nedan kallad den ursprungliga förordningen) infördes en slutgiltig antidumpningstull på 30 procent på import av aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,008 mm och högst 0,018 mm, utan förstärkning, valsad men inte vidare bearbetad, på rullar med en bredd av högst 650 mm och en vikt av minst 10 kg, från Folkrepubliken Kina för alla andra företag än de som avses i artikel 1.2 i denna förordning. I december 2015 förlängdes giltighetstiden för åtgärderna avseende samma produkt genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2384. Med stöd av artikel 13 i grundförordningen inledde kommissionen genom genomförandeförordning (EU) 2016/865 (nedan kallad förordningen om inledande av en undersökning) en undersökning. I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i grundförordningen ålade kommissionen tullmyndigheterna genom förordningen om inledande av en undersökning att registrera importen av den obetydligt ändrade varan med ursprung i Kina.
21. Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/271 utvidgas den slutgiltiga antidumpningstull som är tillämplig på ”alla övriga företag” och som infördes genom artikel 1.2 i förordning (EG) nr 925/2009 rörande import av viss aluminiumfolie med ursprung i Kina till att omfatta import till unionen av aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,007 mm och mindre än 0,008 mm, oberoende av bredden på rullarna, glödgad eller inte, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7607 11 19 (Taric-nummer 7607111930) (se artikel 1.1 första strecksatsen i förordningen). Den tull som utvidgas genom artikel 1.1 ska tas ut på import med ursprung i Kina som omfattas av artikel 2 i förordningen om inledande av en undersökning (artikel 1.5 i genomförandeförordning (EU) 2017/271). Den produkt som beskrivs i punkt 1 ska vara befriad från den slutgiltiga antidumpningstullen om den importeras för andra användningar än användning som hushållsfolie. En sådan befrielse ska ske på

grundval av tullbestämmelserna om förfarandet för slutanvändning enligt artikel 254 i unionens tullkodex.

22. Enligt artikel 211.1 a i unionens tullkodex krävs ett tillstånd från tullmyndigheterna för användning av förfarandet för slutanvändning. Ett sådant tillstånd är det som överklagats vid Administrativen sad Veliko Tarnovo, vilket **[Orig. s. 9]**, enligt artikel 172.1 i den delegerade förordningen (EU) 2015/2446, fick retroaktiv verkan från den dag då ansökan godtogs (punkt 16.13 i tillståndet).
23. Klaganden har begärt att tillståndets retroaktiva verkan ska sträcka sig ännu längre tillbaka i tiden för att även omfatta import av den 13 juni 2017 och av den 27 juni 2017 som skedde före den dag då ansökan godtogs (den 18 augusti 2017), vilket skulle kunna ske under de omständigheter som anges i artikel 172.2 i den delegerade förordningen, det vill säga i undantagsfall. Enligt artikel 170.2 i APK bär sökanden i förfarandet i första instans bevisbördan för att villkoren för retroaktiv verkan är uppfyllda i enlighet med artikel 172.2 i den delegerade förordningen.
24. Tolkning krävs med avseende på frågan huruvida ändringen av klassificeringen enligt tulltaxan av varorna som klaganden importerat, den omständigheten att beslutet om bindande klassificeringsbesked därefter upphörde att gälla, tullmyndigheternas beteende vid godtagandet av de tulldeklarationer som stöds av beslutet om bindande klassificeringsbesked och det sätt på vilket varorna är avsedda att användas utgör undantagsfall, i den mening som avses i den delegerade förordningen.
25. Den aktuella avdelningen vid Varhoven administrativen sad begär tolkning av den ovan nämnda bestämmelsen i den delegerade förordningen och hänskjuter följande tolkningsfråga till domstolen i enlighet med artikel 267 FEUF:

Rör det sig om undantagsfall, i den mening som avses i artikel 172.2 i den delegerade förordningen, som kan utgöra grund för att bevilja ett tillstånd med retroaktiv verkan enligt artikel 211.2 i unionens kodex för att använda förfarandet för slutanvändning enligt artikel 254 i unionens tullkodex med avseende på import av varor som ägde rum före den dag då ansökan om tillstånd godtogs och efter det att ett beslut om bindande klassificeringsbesked till förmån för den person som är ansvarig för förfarandet för dessa varor upphörde att gälla på grund av en ändring av Kombinerade nomenklaturen, när varor har importerats vid flera tillfällen (nio) under en period (på cirka 10 månader) mellan utgången av giltighetstiden för beslutet om bindande klassificeringsbesked och tidpunkten för importen för vilken användning av förfarandet för slutanvändning begärts, utan att tullmyndigheterna har korrigerat det deklarerade numret i Kombinerade nomenklaturen, och varorna har använts för ett ändamål som är undantaget från antidumpingstull?

(nationellt förfarande) ... (ej översatt)

Av ovan anförda skäl och enligt artikel 267.1 b FEUF (nationellt förfarande) ... (ej översatt) meddelar Varhoven administrativen sad, sammansatt av tre ledamöter vid första avdelningen, följande

BESLUT:

[Orig. s. 10] (nationellt förfarande) ... (ej översatt)

Följande tolkningsfråga HÄNSKJUTS i enlighet med artikel 267.1 b FEUF till Europeiska unionens domstol för ett förhandsavgörande:

Rör det sig om undantagsfall, i den mening som avses i artikel 172.2 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/2446 av den 28 juli 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 vad gäller närmare regler avseende vissa bestämmelser i unionens tullkodex, som kan utgöra grund för att bevilja ett tillstånd med retroaktiv verkan enligt artikel 211.2 i unionens kodex för att använda förfarandet för slutanvändning enligt artikel 254 i unionens tullkodex med avseende på import av varor som ägde rum före den dag då ansökan om tillstånd godtogs och efter det att ett beslut om bindande klassificeringsbesked till förmån för den person som är ansvarig för förfarandet för dessa varor upphörde att gälla på grund av en ändring av Kombinerade nomenklaturen, när varor har importerats vid flera tillfällen (nio) under en period (på cirka 10 månader) mellan utgången av giltighetstiden för beslutet om bindande klassificeringsbesked och tidpunkten för importen för vilken användning av förfarandet för slutanvändning begärts, utan att tullmyndigheterna har korrigerat det deklarerade numret i Kombinerade nomenklaturen, och varorna har använts för ett ändamål som är undantaget från antidumpningstull?

Målet ... (ej översatt) FÖRKLARAS VILANDE i väntan på avgörande från Europeiska unionens domstol.

(nationellt förfarande) ... (ej översatt)